



Tandem aus Chur / Grüşch GR



// Tandem a Lugano TI //



Groupe d'enfants a le Locle NE

Weltgeschichtentag / Journée mondiale du conte / Giornata mondiale del racconto 20.3.26

«TiM – Tandem im Museum» war am Weltgeschichtentag am 20. März 2026 wiederum aktiv! Bei einigen Verantwortlichen ist dieser Tag schon fix im Jahresprogramm eingeplant und in Basel fand sogar eine ganze Geschichtenwoche statt. Entstanden sind in 29 Museen mehr als 70 berührende, lustige und schräge TiM-Geschichten. Vielen Dank allen Beteiligten!

Le 20 mars 2026, la Journée mondiale de l'histoire TaM a été un nouveau succès ! Déjà inscrites dans le programme annuel de certains, plus de 70 histoires TaM touchantes, passionnantes, surprenantes, drôles et décalées ont vu le jour dans 29 musées. Un grand merci à tous les participants !

La Giornata Mondiale delle Storie del 20 marzo 2026 è stata un altro successo! Con alcune di esse già inserite nel programma annuale, in 29 musei sono state create più di 70 storie TaM toccanti, emozionanti, sorprendenti, divertenti e stravaganti. Grazie a tutti i partecipanti!

Museen / Musées / Musei

Von ca. 170 TiM-Museen gewähren rund 30 Museen Gratisseintritte. Spezialprogramme fanden in 14 Museen statt.

Sur environ 170 musées TaM, 30 musées ont distribué des entrées gratuites l'après-midi du 20.3. / Des programmes spéciaux ont eu lieu dans 14 musées.

Su circa 170 musei TaM, 30 musei hanno offerto delle entrate gratuite nel pomeriggio del 20 marzo. / In 14 musei si sono svolti programmi speciali.



www.tim-tam.ch

Geschichten/ Histoires / Stories

Es wurden mehr als 70 Geschichten hochgeladen (wir rechnen damit, dass doppelt so viele erfunden wurden) davon in folgenden Sprachen 60 d / 6 i / 1 f/ 2 ro/ 1 es

Jusqu'à présent, 100 histoires ont été téléchargées (nous pensons qu'il y en a eu deux fois plus), dont dans les langues suivantes : 60 d / 6i / 1 f/ 2 ro/ 1 es

Ad oggi sono state scaricate 70 storie (pensiamo che siano state il doppio), nelle seguenti lingue: 60 d / 6 i / 1 f/ 2 ro/ 1 es

Jury / Jury / La giuria

Heiderose Hildebrand (Oesterreich), Tony Ettlin (Zürich, Silvaplana), Julia Floris (Angera I), Patrice Gilly (Zürich). Herzlichen Dank, merci beaucoup, grazie mille!!

Gewinner-Geschichten / Storia vincente / Récit d'une victoire

Folgende Autor*innen haben je einen Schweizer Museumspass gewonnen:

En Suisse romande, les histoires suivantes ont gagné un Passeport Musées Suisses :

Le seguenti storie hanno vinto un Passaporto Musei Svizzeri per le regioni linguistiche:

Siegesgeschichte deutsch

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7514>

Der Nachtwächter (von Seraina 48 und Torsten 66 aus Gräsch)

Schönes Gedicht. Beschreibt in kurzer Form das Bild des Nachtwächters aus Zernez. Es gelingt den beiden Geschichtenschreibern die Stimmung im Dorf Zernez einzufangen, mit dem Namen des Nachtwächters im Schlussreim.

Récit d'une victoire en français

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7455>

La magie du chant du rossignol (Anne-Lise et Groupe d'enfants du Centre pédagogique des Billodes au Locle)

C'est magique d'entendre ce groupe d'enfants, raconter l'histoire touchante du chant retrouvé du rossignol. Vive le chant de ce merveilleux oiseau!



www.tim-tam.ch

Storia vincente in italiano

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7486>

Una vita da gufo, Lara Lucini e Luca Signorelli, Museo cantonale di storia naturale, Lugano

È una storia triste, ma ci fa riflettere sul nostro potere su altri esseri. In diversi paesi è stato vietato il circo con animali e questa storia è uno spezzone della sorte di un “attore” che viene scartato se non può più essere sfruttato. La foto del gufo, vista da lontano, sembra una testa di un capo di una tribù indiana. Il selfie è completo, i sorrisi sdrammatizzano la sorte del gufo.

Ehrenpreise / Mention spéciale / Menzione speciale

Menzione speciale italiano

<https://www.mi-s.ch/it/objektsammlung/objekt/7483>

La rivincita del fungo, Museo Naturale Lugano

Gli autori hanno riassunto in poche parole un comportamento antisociale che non poche persone attuano per divertimento, distruggendo la natura o ciò che a loro non serve. Al contempo, gli autori hanno riportato in modo divertente la vendetta della natura contro chi non la rispetta. Il selfie è ben fatto, chiaro, carico, trasmette il piacere di essere in quel posto (museo). Le persone si divertono.

Ehrenerwähnungen deutsch

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7482>

Unerwarteter Besuch (von Liam, 12 und Anton 11) im NONAM, Zürich

Eine schöne Geschichte vom Eisbären in Grönland, originell, gut erzählt, die beiden Autoren lassen sich vom Bild eines Hauses in Grönland zu einer spannenden Reise inspirieren mit überraschendem Schluss.

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7522>

Das Geheimnis vom Hotelbesitzer, Noah (12) mit Daniela, Rätisches Museum, Chur

Schöne Geschichte vom Spuk im Hotel, mit einem versöhnlichen Happy-End.

<https://www.mi-s.ch/de/objektsammlung/objekt/7508>

Herta spinnt, Fredi chillt, Ligia und Sonja; HEK Münchenstein, Basel

Zwei Spinnen auf dem Balkon, die sich über ihre Netze verbinden.